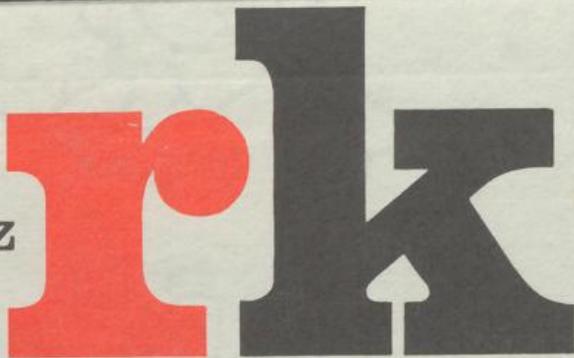


F 57291

Mai 1980 *She*

rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800 2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



gegründet 1867

Freitag, 2. Mai 1980

Blatt 1228

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Bereits über FS

ausgesendet: AKPE stellt Verhältnis zu Techmed klar
(violett)

Kommunal:

(rosa) Wiener Familienbericht
Die Reichsbrücke wird am Dienstag "geschlossen"
Planungsstadtrat Wurzer wird 60
Erholungsgebiet Hanslteich: Anzeigen gegen Grundeigentümer

Lokal:

(orange) Reitschule: Mehr Einsatz für Wien
Zecken-Impfaktion: Bisher bereits 40.000 Impfungen
Noch keine "oben-ohne-Premiere" im Krapfenwaldbad

Nur über FS: 30.4. Stromstörung auf der Zweierlinie
1.5. "Literatur für junge Leser" eröffnet
2.5. Donaustadt: Feuerwehr auf "Fuchsjagd"
Gleisbauarbeiten in der Tabor- und Invalidenstraße
Baustelle in der Mariahilfer Straße
Einbahn Fleischmarkt wird "umgedreht"
Stadlau: Volksbad gesperrt
Graz im Rundfunk
"Literatur für junge Leser" am Wochenende
Am Wochenende wieder Probefahrten auf der U 2

.....
bereits am 30. april 1980 ueber fernschreiber ausgesendet
.....

k o m m u n a l :

=====

akpe stellt verhaeltnis zu techmed klar

15 wien, 30.4. (rk) zu den heute mittwoch veroeffentlichten
pressemeldungen, wonach die "allgemeines krankenhaus wien pla-
nungs- und errichtungs ag" (akpe) die sperre der zahlungen an die
arbeitsgemeinschaft betriebsorganisationsplanung (abo) aufgehoben
hat, stellt der vorstand der akpe im einvernehmen mit dem praesidium
des aufsichtsrates (sektionschef dr. w a i z , osr. dr. h o r n y)
fest: die zahlungen an die abo wurden auf grund einer von der abo,
und zwar durch ihr mitglied medconsult, nicht vertragsgemaess gemel-
deten subunternehmertaetigkeit der firma techmed ltd. bis zur
klaerung der sach- und der rechtslage eingestellt.

im zuge einer eingehenden ueberpruefung durch die akpe wurde
einwandfrei festgestellt, dass die von der medconsult weitergegebenen
leistungen ungeachtet des genannten formalfehlers ordnungsgemaess
erbracht wurden. da also fuer die akpe kein wirtschaftlicher nach-
teil entstanden ist, besteht auch nach beratung mit dem syndikus
des aufsichtsrates keine rechtliche handhabe, die tatsaechlich er-
brachten leistungen nicht zu honorieren. die akpe stellt fest,
dass zwischen der akpe und der firma techmed eine rechtsbeziehung
weder bestand noch besteht. da jedoch die eigentumsverhaeltnisse an
der firma techmed weiterhin ungeklaert sind, hat der aufsichtsrat
den beschluss gefasst, alles vorzusehen, dass diese firma bei kuenf-
tigen vergaben weder direkt noch indirekt beauftragt wird. dies gilt
auch fuer alle anderen firmen, die nicht bereit sind, ihre eigen-
tumsverhaeltnisse oder zumindest den sitz der gesellschaft und die
verantwortlichen geschaeftsfuehrer offenzulegen. (akpe)

L o k a l :

=====

reitschule: mehr einsatz fuer wien

5 wien, 2.5. (rk) immer wieder wird im wiener fremdenverkehr vom ''problem'' spanische reitschule gesprochen. es besteht, kurz gesagt, darin, dass die nachfrage das angebot betraechtlich uebersteigt. in einem arbeitgespraech haben nun landwirtschaftsminister dipl.-ing. guenter h a i d e n und die praesidentin des wiener fremdenverkehrsverbandes, vbgm. gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r , einigung darueber erzielt, dass die weltberuehmten lipizzaner in hinkunft mehr als bisher fuer die wien-besucher eingesetzt werden sollen.

erster zusaetzlicher ''kundendienst'' der spanischen reitschule zu den beiden ueberlaufenen vorfuehrungen von mittwochabend und sonntagmorgen ist eine 30-minuten-kurzvorfuehrung, die in den monaten mai, juni, september und oktober jeden samstag um 10 uhr stattfindet. die karten dazu kosten einheitlich 72 schilling und werden ueber die wiener reise- und theaterkartenbueros verkauft. die erste kurzvorfuehrung wird bereits diesen samstag (3. mai) veranstaltet.

um die sommerluecke zu schliessen, wird die leitung der reitschule fuer pferdefreunde die moeglichkeit schaffen, die weissen hengste waehrend ihrer sommerferien im lainzer tiergarten zu besichtigen. frau froehlich-sandner wertet diese zusage als kleines ''dankeschoen'' der reitschule an die stadt wien, die das sommerquartier der lipizzaner bei der hermesvilla ermoeglicht hat. weiter plant minister haiden den einsatz der reiterequipe bei sommerfesten im park von schloss laxenburg, wo die reitschule, wie schon bisher bei einigen sonderveranstaltungen, auf dem historischen turnierplatz gastieren koennte. (fvv)

k o m m u n a l :

=====

wiener familienbericht: 'wenn mutti den vati ersetzen muss'

7 wien, 2.5. (rk) in wien gibt es zirka 22.000 familien mit kindern unter 15 jahren, in denen nur ein elternteil die kinder betreut. der anteil dieser familien an der gesamtheit der wiener familien mit kindern unter 15 jahren betraegt 13 prozent. meist sind es die muetter - 91 prozent - die ihre kinder allein grossziehen muessen. der anteil der allein erziehenden vaeter macht nur 9 prozent aus. dies geht aus dem wiener familienbericht des jugendamtes der stadt wien hervor, der kuerzlich von vizebuergmeisterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r vorge stellt wurde.

fuer die naechsten jahre rechnen die experten noch mit einer zunahme dieses familientyps, da die ehescheidungen im verhaeltnis zu den eheschliessungen im letzten jahrzehnt deutlich steigen. kamen 1972 auf hundert eheschliessungen 32 ehescheidungen, so waren es 1975 bereits 43 und 1978 gab es 52 ehescheidungen. die meisten scheidungen finden bereits in den ersten jahren der ehe statt. 1978 betraf die scheidung in 58 prozent auch die kinder in der familie. von den geschiedenen gehen allerdings viele wieder eine neue ehe ein. bei 43 prozent der im jahr 1976 geschlossenen ehen war ein ehepartner bereits verheiratet gewesen.

wie aus der einkommensstatistik und aus der konsumerhebung ersichtlich wird, ist die wirtschaftliche situation der familien, in denen ein elternteil fehlt, im durchschnitt schlechter, als in den 'kompletten' familien. die muetter oder vaeter mit kindern wohnen im durchschnitt auch in schlechter ausgestatteten wohnungen und zwar eher in den innerstaedtischen bezirken.

der wiener familienbericht weist auch auf die erhoehte zahl von totgeburten und auf die groessere saeuglingssterblichkeit bei kindern von unverheirateten muettern, wobei die wirtschaftlich unguenstigere situation eine wesentliche rolle spielt, hin.

schwerpunkte der unterstützung dieser familien durch die stadt wien sind:

- o beratung ueber familienplanung
- o kostenlose und vertrauliche ehe- und familienberatung
- o unterstützung bei unterhaltsproblemen durch die bezirksaemter
- o wirtschaftliche hilfen durch die sozialaemter
- o ausbau der kleinkinderkrippen und verstaerkter einsatz von tagesmuettern
- o vollversorgung mit kindergartenplaetzen fuer die drei- bis fuefjaehrigen kinder ab herbst 1980 zusammen mit privaten traegern.

die vielfach als loesung angebotene adoptionsmoeglichkeit mag fuer unverheiratete muetter im einzelfall eine gute loesung darstellen, sie reicht jedoch nicht aus, um die probleme dieser bevoelkerungsgruppe wirklich zu bewaeltigen. das jugendamt der stadt wien ist daher bestrebt, fuer die unterstützung alleinerziehender elternteile umfassende angebote und hilfen anzubieten, die jeweils die besonderen situationen der einzelnen familien beruecksichtigen. (ba)

k o m m u n a l :

=====

die reichsbruecke wird am dienstag "geschlossen"

10 wien, 2.5. (rk) ein entscheidender
baufortschritt ist von der neuen reichsbruecke
zu melden: anfang naechster woche erfolgt die
definitive verknuepfung der drei im freien vor-
bau errichteten tragwerksteile ueber dem strom.
die neue reichsbruecke ist damit im rohbau
fertig.

um die in den nachtstunden geringeren temperaturschwankungen
auszunuetzen, werden die letzten betonierungsarbeiten in der nacht
von montag auf dienstag durchgefuehrt. der abschluss dieser
arbeiten ist fuer dienstag, den 6. mai, 7 uhr, geplant. an diesem
offiziellen tragwerksschluss werden auch buergermeister leopold
g r a t z , bautenminister karl s e k a n i n a und stadtrat
heinz n i t t e l teilnehmen.

baubeginn: jaenner 1978 - verkehrsfreigabe: november 1980

mit den bauarbeiten an der neuen reichsbruecke war am 9. jaenner
1978 begonnen worden. der neubau der bekanntesten wiener donau-
bruecke war notwendig geworden, nachdem die in in den jahren
1934 bis 1937 erbaute alte reichsbruecke am 1. august 1976 einge-
stuerzt war. zunaechst mussten in kuerzester zeit zwei behelfs-
bruecken fuer den strassenbahn- und autoverkehr errichtet werden.
fuer den neubau der reichsbruecke, die in zukunft auch
den u-bahn-verkehr aufnehmen sollte - vor dem einsturz der
reichsbruecke war der bau einer eigenen u-bahn-bruecke ueber die
donau vorgesehen gewesen -, wurde ein einstufiger internationaler
ideenwettbewerb durchgefuehrt, aus dem das projekt "johann
nestroy" als sieger hervorging.

die neue reichsbruecke besteht aus drei abschnitten mit einer gesamtlaenge von 864,5 metern: die strombruecke (528,3 meter), die bruecke ueber die neue donau (212,3 meter) und die bruecke ueber die donauuferautobahn (123,9 meter). die maximale spannweite betraegt 169,6 meter. die neue reichsbruecke ist eine sogenannte "doppelstockbruecke": das brueckendeck, als obere verkehrsebene, nimmt die sechs fahrspuren fuer den autoverkehr auf. in zwei darunterliegenden hohlkaesten befinden sich die gleise fuer die u-bahn. geh- und radwege sind ebenfalls unterhalb der fahrbahn fuer den autoverkehr angeordnet. die unterbringung der versorgungsleitungen erfolgt zwischen den beiden u-bahn-hohlkaesten.

das stromtragewerk wurde im freien vorbau, ausgehend von den landpfeilern am leopoldstaedter und donaustaedter ufer sowie vom einzigen strompfeiler, errichtet. die beiden hohlkaesten wurden getrennt hergestellt und erst nachtraeglich sowohl im bereich der fahrbahnplatte als auch der unteren platte verbunden. der vorbau erfolgte von den sogenannten "hammerkoepfen" auf den pfeilern aus symmetrisch nach beiden seiten, so dass das tragwerk waehrend des baues stets im gleichgewicht blieb. eine besondere schwierigkeit ergab sich dabei im bereich der donauuferautobahn. um den eisenbahnbetrieb durch das vorgeruest nicht zu stoeren, musste das tragwerk waehrend der arbeiten an dieser stelle gehoben werden. das brueckentragwerk wurde deshalb gekippt, im gekippten zustand weitergebaut und anschliessend durch zurueckschwenken in die endgueltige lage gebracht.

der terminplan fuer den neubau der reichsbruecke konnte genau eingehalten werden. die freigabe fuer den autoverkehr wird voraussichtlich am 9. november 1980 erfolgen, die u-bahn, die auch eine station ueber der donauinsel hat, wird den betrieb am 3. september 1982 aufnehmen. (ger)

L o k a l :

=====

zecken-impfaktion:

zusaetzliche abendimpfstelle
bisher bereits 40.000 impfungen

11 wien, 2.5. (rk) 40.000 wienerinnen und wiener haben sich bisher gegen die sogenannte 'zeckenkrankheit' impfen lassen. aufgrund des grossen interesses wird eine zusaetzliche abendimpfstelle eroeffnet werden.

infolge der nunmehr beginnenden waermeren jahreszeit appellieren die gesundheitsbehoerden an die bevoelkerung, sich moeglichst rasch dieser impfung zu unterziehen. bekanntlich kann diese impfung nur in der kuehleren jahreszeit durchgefuehrt werden, in der eine infektion durch zecken noch nicht erfolgt sein kann.

das gesundheitsamt der stadt wien wird daher ab kommenden donnerstag, den 8. mai, im bezirksgesundheitsamt 16, richard wagner-platz (eingang hasnerstrasse) eine zusaetzliche impfstelle, die jeweils am donnerstag von 17 bis 19 uhr zur verfuegung stehen wird, in betrieb nehmen. geimpft wird an und fuer sich in allen bezirksgesundheitsaemtern diensttag und freitag von 9 bis 11 uhr sowie in der impfstelle des gesundheitsamtes 1, gonzagagasse 23, 2. stock, zimmer 215, von montag bis freitag jeweils von 8 bis 12 uhr. darueber hinaus gibt es aber auch noch abendimpftermine und zwar: in der spezialambulanz 10, gellertgasse 42 - 46, mittwoch von 17 bis 19 uhr, in der mutterberatungsstelle 21, freytaggasse 32, donnerstag von 17 bis 19 uhr, und in den bezirksgesundheitsaemtern fuer den 21. bezirk (am spitz 1, jeden ersten donnerstag) und den 22. bezirk (schroedingerplatz 1, jeden dritten donnerstag) jeweils von 15.30 bis 17.30 uhr. die kosten pro teilimpfung - die komplette impfung besteht aus drei teilimpfungen - betragen 180 s. der abstand zwischen erster und zweiter impfung soll etwa zwei bis zweiwoelf wochen, zwischen der zweiten und dritten impfung neun bis zweiwoelf monate betragen. auskuenfte, wo sich zeckenverseuchte gebiete innerhalb oesterreichs, aber auch im ausland befinden, erteilen die bezirksgesundheitsaemter, bei denen auch ein eigenes informationsblatt kostenlos erhaeltlich ist. (zi)

2. mai 1980

''rathaus-korrespondenz''

blatt 1236

L o k a l :

=====

am ersten badetag:

noch keine ''oben-ohne-premiere'' im krapfenwaldlbad
die damen zogen sich ins sonnenbad zurueck

12 wien, 2.5. (rk) die ''oben-ohne-premiere'' am ersten badetag im krapfenwaldl-bad in doebbling fand zumindest bis mittag nicht statt. lag's an der angst, die erste zu sein, oder war es die temperatur - jedenfalls wurde von den damen das abgeschlossene sonnenbad geradezu im sturm erobert. noch um 11 uhr war es mit 13 grad lufttemperatur nicht gerade ''heiss''. wer das vorge-waermte becken mit 24 grad fuer zu warm hielt, konnte im normal-becken bei einer wassertemperatur von 11 grad ''verkuehle dich taeglich'' spielen.

ueber zuwenig besucher bei diesen temperaturen konnte sich der bademeister dennoch nicht beklagen. waren es am 2. mai 1979 nur zwei badegaeste, die trotz regenschauers ausharrten, so wurden heute bis 11 uhr schon an die 50 badegaeste gezaehlt. auch im gaense-haeufel an der alten donau war man am ersten badetag zufrieden. mittags wurden schon mehr als 100 besucher gezaehlt. (ta)

1220

k o m m u n a l :

=====

planungsstadtrat wurzer wird 60

14 wien, 2.5. (rk) planungsstadtrat univ.-prof. dipl.-ing. dr. dr. hc. rudolf wurzer feiert am samstag, dem 3. mai, seinen 60. geburtstag. er leitet das planungsressort seit 1976.

waehrend seiner amtszeit wurde unter anderem der stadtentwicklungsplan fuer wien bereits nahezu gaenzlich fertiggestellt. mehrere staedtebauliche wettbewerbe, darunter der vor kurzem abgeschlossene fuer einen teilbereich des nordbahnhofgelaendes an der lassallestrasse, fuer die planung und gestaltung des donaubereiches, fuer den karlsplatz und fuer das wienerberggelaende (die zweite stufe dieses wettbewerbes wird in diesem jahr abgeschlossen), gaben wertvolle impulse fuer die stadtentwicklung. unter seiner leitung wurde die neue wiener reichsbruecke geplant, die in diesem jahr eroeffnet wird. ende april wurde die unter seiner fuehrung erarbeitete neue verkehrskonzeption fuer wien vom gemeinderat beschlossen.

zur geschaeftsgruppe stadtplanung, die wurzer leitet, gehoeren: ma 18 - stadtstrukturplanung, ma 19 - stadtgestaltung, ma 20 - plan- und schriftenkammer, ma 21 - flaechenwidmungs- und bebauungsplan, ma 35, 36, 37 - baupolizei, ma 39 - versuchs- und forschungsanstalt der stadt wien, ma 41 - stadtvermessung, ma 66 - statistisches amt der stadt wien.

wurzer wurde in moertschach bei heiligenblut in kaernten geboren. er absolvierte das studium der architektur an der technischen hochschule in wien und begann seine praxis als stadtplaner 1946 als leiter des stadtplanungsamtes beim magistrat der stadt villach. zum doktor der technik wurde er 1947 promoviert. ein halbes jahr spaeter wurde er zum leiter der neu geschaffenen abteilung 'landesplanung' beim amt der kaerntner landesregierung bestellt und wurde durch seine theoretischen und praktischen planerischen arbeiten bald ueber die grenzen oesterreichs hinaus bekannt.

schon 1951 wurde er z. b. korrespondierendes mitglied der deutschen akademie fuer staedtebau und landesplanung. er war einer der initiatoren der 1954 gegruendeten oesterreichischen gesellschaft zur foerderung von landesforschung und landesplanung, deren vorsitzender er seit 1960 ist. seit 1954 hat wurzer eine lehrbefugnis fuer die fachgebiete staedtebau und landesplanung und lehrt seit 1959 als ordinarius fuer staedtebau, raumplanung und raumordnung an der technischen universitaet wien. 1961 wurde er zum vorsitzenden der oesterreichischen gesellschaft fuer raumforschung und raumplanung gewaehlt. von 1968 bis 1970 war er rektor und schuf waehrend dieser zeit die voraussetzungen fuer die gruendung der studienrichtungen raumplanung und raumordnung an dieser hochschule.

eine grosse zahl wissenschaftlicher und praktischer arbeiten brachte ihm allgemeine anerkennung, die in der berufung in mehrere wissenschaftliche organisationen, in zahlreichen auftraegen aus dem in- und ausland und unter anderem auch durch den fritz schuhmacher-preis der technischen universitaet hannover, die verleihung des grossen goldenen ehrenzeichens fuer verdienste um die republik oesterreich und das ehrendoktorat der universitaet budapest ihren ausdruck fanden. (and)

1323

k o m m u n a l :

=====

erholungsgebiet hanslteich:

anzeigen gegen grundeigentuemern

15 wien, 2.5. (rk) die stadt wien werde, was das erholungsgebiet rund um den hanslteich in neuwaldegg betrifft, mit aller strenge gegen jede form der umwelt- und naturschutzverletzung vorgehen, erklarte freitag umweltschutzstadtrat peter s ch i e d e r . laut schieder wurden sofort nach bekanntwerden der misstaende gegen den grundeigentuemern - es ist dies das stift st. peter zu salzburg und nicht die stadt wien - entsprechende schritte unternommen. so erfolgte durch die umweltschutzbehoerden bereits am 21. april 1980 eine anzeige wegen verletzung des naturschutzgesetzes, womit ein strafverfahren eingeleitet wurde. diesem verfahren hat sich nunmehr auch die staeddtische forstverwaltung mit einer anzeige nach paragraph 16 des forstgesetzes, wegen waldverwuestung, angeschlossen.

bekanntlich war durch den paechter aushubmaterial im angrenzenden waldbereich abgelagert worden. seitens des forstamtes wird die entfernung dieses aushubmaterials und die wiederherstellung des vorherigen zustandes verlangt. ebenso wurde die baupolizei ersucht, zu ueberpruefen, inwieweit die in den letzten jahren erfolgten baulichen massnahmen mit den bestehenden umwelt- und naturschutzbestimmungen im einklang stehen. (zi)

1325